

KOKO PERHEEN
ILOINEN KESÄ-
TAPAHTUMA

Porvoon Päivät

8.-9.6.2019

EN GLAD SOMMAR-
HAPPENING FÖR
HELA FAMILJEN

HAPPY SUMMER EVENT
FOR THE WHOLE FAMILY

KAUPPATORI

LA 8.6. KLO 10-14

PORVOON PÄIVIEN AVAUSFANFAARIT KLO 10: **PORVOON PUHALLINORKESTERI** johtajanaan Per Hytönen.

PORVOON VESI kutsuu noutamaan maailman parasta hanavettä pulloihin ja esittelee toimintaansa.

PORVOON ENERGIA kutsuu tutustumaan aurinkoenergiaan, saamaan sähkönsäästövinkejä ja osallistumaan kilpailuun, jossa palkintona JOPO. Osastolla myös Butchersin ja PSS:n naisten edustusjoukkuepelaajia. Porvoon Sähköverkon sähköskootterit liikenteessä.

ROSK'N ROLL -JÄTEHUOLTOPALVELUN teltalta saa tietoa jätehuollosta ja lajittelusta. Osastolla voi myös osallistua leffalippujen tai kahvilalahjakortin arvontaan.

LIIKENNETURVA JA PORVOON KUNTATEKNIikka kannustamassa liikenneturvallisuuhteen ja sen huomioimiseen. Liikenneturvallisuuhtyryhmä mukana tehtävähyyrrän kanssa.

PORVOON KIRJASTO siirtyy kesälaitumille. Pääkirjasto on kiinni lauantaitsin kesän ajan, mutta Porvoon Päiville kirjasto siirtyy torille. Tule lainaamaan kevyttä kesälukemista, kokeilemaan kirjaston e-aineistoja ja osallistumaan arvontaan.

OSUUSKAUPPA VARUBODEN-OSLA Asiakasomistajuu- ja S-Pankin palveluneuvojat tavattavissa, osallistuu arvontaan. Apsi Apina paikalla. Jaossa etukuponkeja toimipaikkoihin.

SPR PORVOON OSASTOLLA laastaripiste, infoa SPR:n toiminnasta ja Onnenpyörä-arpajaisista.

AMMATTIOPISTO LIVE kertoo TELMA ja VALMA valmennuskoulutuksesta.

PORVOON SEUDUN RAUHANTURVAAJAT RY jakaa tietoa kriisinhallinnasta ja kriisinhallintaveteraanitoiminnasta.

ITÄVÄYLÄN teltalla leikkimielistä kisailua. Tule ja tapaa toimittajia.

NIKO LAURILAN valokuvat ja kuvatuotteet esillä.

TANSSIESITYKSIÄ TORILLA

TELLUS RY klo 11 Tanssiesitystä ja pieni tanssipaja

DANCE FREAKS klo 11.30 Discoope Foxyn ohjattu pieni tanssillinen taukojumppa ja tansshow.

PORVOON FATIMAT klo 12.30 Itämaista vatsatanssia.

ROLY GONZALEZIN salsaryhmä klo 13

Sateen sattuessa tanssiesitykset ovat Kauppakeskus Lundin aulassa.

YHDISTYKSET TORILLA

Yhdistykset esittelevät toimintaansa. Mukana ovat Porvoonseudun rauhanturvaajat, Porvoon Yhdistyskeskus, Itä-Uudenmaan Omaishoitajat ja Läheiset, Porvoon eläkkeensaajat, Suomen Pelargonyhdistys, Itä Uudenmaan ADHD- ja autismikirjoityhdistys ITUA ry, Borgå Trädgårdsförening – Porvoon Puutarhayhdistys.

TANKOFUTISTURNAUS LA 8.6. KLO 10-16

Torin parkkipaikalla. Sarjat: klo 10-13 Kaikille avoin Porvoo Open- turnaus klo 14-16 Nuorten turnaus, 13 v. alkaen klo 16 -> Avoimet pelit, jos kiinnostuneita löytyy Järj. Porvoon nuorisopalvelut ja liikuntapalvelut

KAUPUNGINPUISTO

LA 8.6. KLO 10-14

NYKYSIRKUSRYHMÄ ESITTÄÄ

”Pimeät pennut” Keskiaikainen satu, joka sisältää nuorallatanssia, jongleerausta, akrobatiaa, käsilläseisontaa - Kurronen & Laiho Co. Esitykset klo 10.30 ja klo 12.

BOINGBOING Tule mukaan pommimaan kengurupalloilla.

SPR PORVOON OSASTON Nallesairaala Lapset voivat tuoda nalleja, nukkeja ja pehmoleluja hoidettavaksi Nallesairaalaan, ja opetella niiden avulla ensiapua ja sairaanhoitoa.

TERVEYSTALO PORVOO esittelee hammaslääkäripalveluja, pehmoleluhammaslääkäri, lääkäriaiheisia kasvomalauksia.

PORVOON KIELIKYLPY RY toiminnan esittelyä, ennakkotietoa syksyllä järjestettävästä kielikylypytoiminnan 25-vuotisjuhlasta värityskuvapöytä, toiminnallinen onnenpyörä, toiminnan esittelyä.

PORVOON PALVELUSKOIRIEN PELASTUSKOIRA ryhmä esittelee ja kertoo pelastuskoiratoiminnasta ja kadonneiden etsinnästä.

ITÄ-UUDENMAAN KAVERIKOIRAT paikalla Kennelliiton kaveri- ja lukukoiraan kanssa.

NUVA PORVOON NUORISOVALTUUSTO järjestää sunninpäin, pinssipainantaa, onnenpyörä, popcornia ym.

LADY LINE tarjoilee jumppaa klo 11.30 BODYCOMBAT 30min ja klo 12.15 SH`BAM 30min .

PORVOON VERKKOPALLOSEURAN tutustuttaa tennikseen, ohjaajat paikalla.

PORVOON RATSUTALLI esittelee ratsastusta, paikalla Talent -ryhmä, puuhevonon satulalla ja suitilla varustettuna sekä paja/harjausponi.

PORVOON MIEKKAILIJAT - BORGÅ FÄKTARE esittää miekkailuesityksiä.

PORVOON ILMAILUKERHO RY: lennokitarrastusesittelyä. Videolaseilla voi kokeilla dronen kyydissä lentämisestä, lapsille jaossa ilmaiseksi 100 alkeislennokkia ja esillä myös perinteisempää lennokitarrastusta.

YOSAIKI Perinteisen japanilaisen jousiammuntalajin esityksiä, sävävaraus.

FILHOS DE TIGRE PORVOO RY CAPOEIRASEURA esittelee lajia ja seuran toimintaa.

PORVOON TAJI-SEURA BAOLEI HE RY lajiesittelyä.

SUUNNISTUSSEURA OK TRIAN järjestää labyrintti-suunnitusta, leimausrataa, toiminnan esittelyä.

FC FUTURA JUNIORIT esittelevät toimintaansa ja järjestävät toiminnallista futisaiheista tekemistä.

PORVOON BUTCHERS järjestää amerikkalaisen jalkapallon lajiesittelyä.

OPASTUKSET

LA 8.6. KIERTOAJELUINA

SUOMENKIELISET OPASTUKSET klo 11 & 14

RUOTSIN- JA ENGLANNINKIELISET klo 12.30

Lähtö Rauhankadun turistipysäkillä, kesto n. 1 h Järj. Porvoon kaupunki ja Porvoon Matkailuoppaat

LUNDIN AUKIO

LA 8.6. KLO 10-14

ILO-KORUT OY Suomessa käsityönä aidoista luonnon korukivistä, helmistä ja hopeasta valmistettuja koruja

LEIKKIEN -edustaja, leluja ja pelejä

SHAHIN Nepaalilaisaieettisiä käsitöitä, vaatteita, sisustustarvikkeita ym

KAUPPAKESKUS LUNDI onnenpyörä ja etukuponkeja

MAPORVOO Monikulttuurinen piste, street food kahvila makupaloja maistiaisena pop-up periaatteella.

FREDRIKA KOULU/ PORVOON STEINERKOULUN KANNATUSYHDISTYS RY Pop up lettukahvila, musiikkiesityksiä, tietoa toiminnasta.

PORVOO BORGÅ ROCK & BLUES CLUB RY infoa yhdistyksestä ja musiikkiesityksiä.

PAM PORVOON SEUDUN OSASTO RY 188 Tietoa toiminnasta, arvonta, kilpailu ja pientä purtavaa.

ITÄ-UUDENMAAN TUGLAS-SEURA RY Matkailu- ja muuta tietoa Virossta. Tietokirjailija Tapio Mäkeläinen paikalla.

POHJOLA NORDEN toiminnan esittelyä & Pohjola aiheinen tietovisa.

LAUREA-AMMATTIKORKEAKOULU esittelee koulua ja koulutustarjontaa.

KULTTUURITALO GRAND

LA 8.6. klo 9-17

NORBUSANG KUOROFESTIVAALIN harjoitukset salissa, klo 9 - 11. Yleisö voi vapaasti seurata ryhmien harjoituksia. Samalla voi myös tutustua kesäkuun taidenäyttelyyn Grandina aulassa.

TAIDETEHDAS

LA 8.6.

ASKOLAN RATSUTALLIN poniratsastusta klo 10 - 11.30 .

NORBUSANG POHJOISMAINEN LAPSI- JA NUORISOKUORO FESTIVAALI. Juhlakonsertti on 8.6 illalla Avanti-salissa.

UIMAHALLIN P-PAIKKA

LA 8.6. klo 9-18

NOVELLE STREET BASKET PORVOO TURNAUS

KAJUUTTA

LA 8.6. klo 11-16

Jokikatku 33E. Seikkaile sisäpihalta ja tule Kajuu- taan. Kokeile, miltä tuntuu, kun et näe. Kahvipannu on kuumanal Kajuuatassa mukana menossa: Svenska Synskadade i Östnyland rf ja Helsingin ja Uudenmaan Näkövammaiset ry sekä Porvoon Seudun Näkövammaisten kerho.

KIRPPUTORI

SU 9.6. KLO 9-18

PORVOON TORILLA MAKSUTON KIRPPUTORI halukkaille, omat pöydät mukaan.

JOKIRANTA

LA-SU 8.-9.6. klo 10-16

SMPS PORVOON MERIPELATAJAT - BORGÅ SJÖRÄDDARE RY Mannerheiminkadun sillan kupeessa

JOKIMARKKINAT

LA-SU 8.-9.6. klo 10-16

PERINTEISET JOKIMARKKINAT MANNERHEIMINKADUN SILLAN KUPEESSA.

Tarjolla käsitöitä, herkkuja, makeisia, koruja, puutuotteita, kosmetiikkaa, lemmikkitarvikkeita ym. Järj: Lions club Porvoo Borgeensis

PORVOON MUSEOT

LA-SU 8.-9.6.

VANHA RAATHUONE & HOLMIN TALO Museoihin pääsee alennettuun hintaan: aikuiset 4 euroa, lapset alle 18 v ilmaiseksi .

HOLMIN TALON PIHA-AITTA la 8.6. klo 11 Nukketeatteriesitys Tyttö, joka ei tiennyt nimeään. Esityksen mahtuu max 40 henkilöä, ilmaisliput ennakkoon: Galleria Vanha Kappalaisentalo. Kesto 30 min. Järj. Nukketeatteri Ofelia ja yhteistyökumppanit Porvoon kulttuuritoimi ja Porvoon museo. Su 9.6. yleisöopastuksia Valle Rosenberg kesänäytelyyn klo 13 suomeksi ja klo 14 ruotsiksi.

VANHA KAPPALENTALO matkailuinfo & Alku ja juuri -näyttely, Synnöve Dickhoff, Helena Kaikkonen, Ulla Pohjola, Kaija Poijula. Galleria & kesäinfo Kappalaisentalo on avoinna ma-pe klo 10-18 ja la-su klo 11-17.

RUNEBERGINKODISSA yleisöopastukset 8.-9.6. klo 14 suomeksi, klo 14.30 ruotsiksi. Pääsymaksu 8/6/0 €.

MYÖS WALTER RUNEBERGIN VEISTOSKOKOELMA on avoinna, ja sisältyy kotimuseon pääsymaksuun.

FREDRIKA RUNEBERGIN PUUTARHAAN on vapaa pääsy koko kesän päivittäin klo 10-16.

GALLERIA NÄSIN KARTANO

LA-SU 8.-9.6. klo 12-16

KESÄNÄYTTELY ”KESÄN TUNNELMIA JA VÄRIEN ILOITTELUA”. Kaksi henkilöä yhden hinnalla. Sisäänpääsy 3 €, lapset ilmaiseksi Näyttelyyn esittelyä , mahdollisesti myös taitelijoita paikalla.

LAIVASATAMA

LA & SU 8.-9.6.

RISTEILYJÄ M/S SUVI-TUULELLA. Lähdöt matkustajasatamasta klo 11, 12.30 ja 14: kesto 1 h, aikuiset 12€, lapset 5€. Lähdöt klo 16 ja 18: kesto 1,5 h, aikuiset 15€, lapset 5€ Järj. Oy FriendShip Cruises

 **PORVOON PÄIVÄT
BORGÅ DAGARNA**

www.porvoonpaivat.fi

 **PORVOON PÄIVÄT
BORGÅ DAGARNA**

TAPAHTUMASSA MUKANA:

 Parhaita paikallisia.

 PORVOO  BORGÅ

 ISKELMÄ
PORVOO - 99.8 LOVISA - 106.7

TAPAHTUMAN JÄRJESTÄÄ:

 PORVOON ELÄVÄ KESKUSTA RY.
BORGÅ LEVANDE CENTRUM RF.

 LC PORVOO
BORGOENSIS

 PORVOON PÄIVÄT
BORGÅ DAGARNA